



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid
Receiving/Réception des Soumissions
126 Prince William Street/
126, rue Prince William
Suite 14B
Saint John
New Brunswick
E2L 2B6
Bid Fax: (506) 636-4376

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Toutes questions doivent être soumise par écrit à l'agente de contrat, Janine Donovan: Courriel - janine.donovan@tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Saint John, NB (STJ)
126 Prince William Street/
126, rue Prince William
Suite 14B
Saint John
New Bruns
E2L 2B6

Title - Sujet Services de réadaptation	
Solicitation No. - N° de l'invitation 51019-184018/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 51019-184018	Date 2019-07-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STJ-002-4448	
File No. - N° de dossier STJ-8-41048 (002)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-30	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Donovan (STJ), Janine E.	Buyer Id - Id de l'acheteur stj002
Telephone No. - N° de téléphone (506) 639-0215 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

51019-184018/A

003

STJ002

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

51019-184018

STJ-8-41048

La présente modification à la lettre d'intérêt vise à fournir des réponses aux questions reçues à l'égard des séances individuelles et de l'ensemble de questions qui y sera posé.

Q1 : Êtes-vous en mesure d'indiquer qui seront les représentants d'ACC et qui siègera au comité d'évaluation?

R1 : Le comité d'évaluation sera composé d'au moins un membre de SPAC, d'au moins un membre de l'unité d'ACC responsable de l'administration des contrats et d'au moins un membre de l'unité d'ACC responsable du Programme. Les membres n'ont pas encore été nommés. En outre, un représentant du surveillant de l'équité assistera à chacune des séances.

Q2 : En ce qui concerne la question Q3 présentée dans la modification antérieure, point e., « Coordonner la prestation des services en collaboration avec les autorités sanitaires d'une province. », veuillez fournir un exemple de ce qu'est une « autorité sanitaire d'une province » (« unique provincial health authorities »).

R2 : En anglais, l'adjectif « unique » a été utilisé pour décrire le caractère distinct de chaque province et territoire en ce qui concerne la prestation des services sanitaires. Un fournisseur pancanadien aurait à composer avec les ressources propres à chaque province et territoire. Comme exemple, une entreprise à Halifax, en Nouvelle-Écosse, devra travailler avec les ressources de la régie de la santé de la Nouvelle-Écosse.

Q3 : Dans le cadre des séances individuelles, y aura-t-il une période de questions et réponses ou une introduction qui réduira le temps dont nous disposons pour répondre aux questions et faire notre présentation?

R3 : Une introduction sera assurée par SPAC lors des séances individuelles, mais celle-ci ne sera pas déduite de la période d'une heure qui vous est accordée. Il n'est prévu aucune période de questions et réponses officielles. Toutefois, il est à noter que tout éclaircissement fourni à notre demande à l'égard d'une de vos réponses comptera dans la période limite d'une heure.

Q4 : Est-il attendu des fournisseurs du Programme de services de réadaptation et d'assistance professionnelle qu'ils soient disposés à assurer les services visés et le programme dans l'ensemble des provinces et régions du Canada précisées ou les fournisseurs peuvent-ils sélectionner les provinces et régions dans lesquelles il souhaite assurer les services et le programme?

R4 : Le proposant retenu devra assurer les services et le programme dans toutes les provinces et régions du Canada précisées. Le proposant retenu pourrait raisonnablement représenter un partenariat conclu entre au moins deux entreprises (sous forme de coentreprise, de sous-traitance, etc.) visant à faire la prestation des services prévus au contrat.

Q5 : Le Programme de services de réadaptation et d'assistance professionnelle prévoit-il rembourser le fournisseur en ce qui concerne ses déplacements, son kilométrage et son hébergement lorsqu'il sert des clients en régions éloignées?

R5 : Nous n'en sommes qu'aux premières étapes de l'établissement des modalités d'un contrat subséquent. Pour l'instant, il est prévu que tous les coûts engagés dans le but de fournir des services aux clients situés dans des régions éloignées seront remboursés.